

幽默大师阿凡提

● 赵世杰 编译

● 四川民族出版社



(川)新登字 002 号

责任编辑:李培英

封面设计:曾多源

技术设计:杨 潮

插 图:冯国伟

幽默大师阿凡提

赵世杰 编译

四川民族出版社出版发行(成都盐道街三号)

成都市成新印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 9 插赠 54 字数 200 千

1998 年 8 月第 1 版 1998 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-5409-1828-4/I·321 印数 1-2,000 册

定价:18.80 元

内 容 简 介

阿凡提笑话故事是一株生长在我国维吾尔族民间传统文化土壤中的瑰丽奇葩,已在新疆流传了数百年,家喻户晓,人人皆知。本书中选收入他的笑话故事 463 则。

阿凡提富于智慧和正义感,爱憎分明,风趣幽默,他既嘲弄别人,为自己辩护,也自我解嘲,表现自己的可笑之处,是一个深受新疆各族人民群众所喜爱的幽默大师。每读一则他的笑话故事,都会使你捧腹大笑,并且从中悟到精辟的哲理。

目 录

二十五小时	(1)	味儿咋办	(10)
为了让长工们休息	(1)	你自己拿主意	(10)
不要调动知县	(2)	我也做一回	(11)
要财不要命	(3)	在国王身上犯罪	(12)
爸爸的生日	(3)	靴子唱赞歌	(12)
不跟你在一起	(4)	请你收起来	(13)
猎人	(4)	才是昨天见到牦牛	(13)
不准传出去	(5)	给伯克送礼	(14)
它这样说	(6)	跟毛驴商量	(14)
套鞋	(6)	伐树	(15)
送到地狱	(7)	另建个独庄	(15)
毛驴并没有丢掉	(7)	从没听到过	(16)
假若我在屋里	(8)	十口饭	(16)
妈妈的心思	(8)	再不麻烦你啦	(17)
我的字体很独特	(9)	两只野狼	(17)
火怕女人	(9)	一碗毒药	(18)

梦里借钱····· (19)	财主给马当媒人····· (33)
耳朵里塞把棉花····· (19)	不吃羊的狼····· (34)
模仿孩子····· (19)	做梦····· (34)
夹着尾巴逃走啦····· (21)	财主染布····· (34)
锯碗····· (21)	美丽城市里的果酱····· (35)
叫门····· (22)	忘记穿外衣啦····· (36)
去请教你的太太们····· (22)	一根麦草····· (36)
让我丈母娘感谢····· (23)	泼妇····· (37)
羊肉和斧子····· (23)	吞只活猫····· (37)
食道着火的时候····· (24)	经过比较晓得的····· (38)
闹着耍子呢····· (24)	还是我回去问问····· (38)
不去为妙····· (24)	肉汤烫嘴····· (39)
金戒指····· (25)	从母腹坠入灵床····· (40)
屁股坐在脑袋上····· (26)	国王的灵魂····· (40)
买羊肉····· (26)	请新裕祥吃····· (41)
搁两个枕头····· (27)	上次给过了····· (42)
不要背后议论了····· (27)	爱钱····· (42)
眼睛没吃饱····· (28)	具体的答复····· (43)
床上睡不下四个人····· (29)	像骑马的走的那样····· (43)
幸亏掉下来的是核桃····· (30)	我自个儿明白····· (44)
一面镜子····· (30)	学徒····· (44)
胡子像毛驴尾巴毛一样多····· (31)	活该倒霉····· (45)
····· (31)	半个咳嗽····· (45)
邻居的姑娘····· (32)	真实年龄····· (46)
让乌鸦洗身子····· (33)	伯克的智慧····· (47)

“大力士”.....	(47)	往河里跑.....	(60)
幸好没读《四十个强盗》.....		哪儿是右面.....	(61)
.....	(48)	半夜吹唢呐.....	(61)
看遗产.....	(48)	争执罐子.....	(62)
一对好搭档.....	(49)	观赏弯月.....	(63)
剩个窟窿.....	(50)	毛驴的庇护者.....	(63)
你在想什么.....	(50)	相信哪一句话.....	(64)
拿毛驴作榜样.....	(51)	我还能例外吗.....	(64)
受贿者的模样.....	(51)	树上有路.....	(65)
多好的城市.....	(52)	继承智慧.....	(66)
肚痛拿眼药治.....	(53)	谁的梦最奇.....	(66)
忍耐忍耐吧.....	(53)	哄孩子.....	(67)
我也在哭你的前夫.....	(54)	魔鬼.....	(68)
期望.....	(54)	懷掉在井里.....	(68)
力气钱.....	(55)	为了五个银币.....	(69)
又是一个疯子.....	(55)	自讨没趣.....	(69)
见什么人行什么礼.....	(56)	多拉了一次.....	(70)
幸亏.....	(56)	扫院洒油.....	(71)
计算孕期.....	(57)	和您一样聪明.....	(72)
谨慎为好.....	(57)	糊涂虫.....	(72)
谁心里着火.....	(58)	丧失理智.....	(73)
当了官瞎了眼.....	(58)	不配当好汉.....	(73)
再夺回来.....	(59)	就是这么打碎的.....	(74)
只有结婚的那一天.....	(59)	压断了地球的横梁.....	(74)
国王有四条腿.....	(60)	井底捞月.....	(75)

“什么也没有”……………	(75)	我给你们分……………	(89)
画匠治病……………	(76)	结结实实拴住……………	(90)
如果你不去做贼……………	(76)	锯拐杖……………	(90)
什么饭最好吃……………	(77)	罪孽……………	(91)
肉烟筒冒烟时买的……………	(77)	两把长颈壶……………	(92)
分鹅肉……………	(78)	乘他活着时吊孝……………	(92)
小鸡吊孝……………	(79)	伟人吃饭不吃……………	(93)
天天过节多好……………	(79)	什么声音最好听……………	(93)
惭愧……………	(80)	怪你自己……………	(94)
加百利会撇开我……………	(80)	助产……………	(95)
怀里揣两块石头去……………	(81)	《套鞋书》……………	(95)
做些功德事……………	(81)	逛阴世……………	(96)
我的手给你……………	(82)	节省着用……………	(97)
大葫芦和大饭锅……………	(82)	不约而同……………	(97)
“吉祥如意”……………	(83)	染成绿色给它吃……………	(98)
又掉进虎口里……………	(83)	瞅肚里的娃娃们……………	(98)
问秘密……………	(84)	把枯井倒过来……………	(99)
衔去也不会吃……………	(84)	对着扇子摇头……………	(99)
挖掘坟墓……………	(85)	是我对你开的玩笑 ……	(100)
卖鸡……………	(85)	写您的历史 ……	(100)
味儿一样……………	(86)	如何回答 ……	(101)
少学三门功课……………	(86)	千万别买它 ……	(101)
你什么时候吃的屎……………	(87)	给青蛙撒钱 ……	(102)
我是公鸡……………	(87)	灭鼠灵药 ……	(102)
奇迹……………	(88)	要是我在你的位置上 ……	(104)

你再逞能一次	(104)	乘车	(117)
买油	(105)	一去就丢掉啦	(117)
救济院	(106)	伯克坐船	(118)
捞鞋	(106)	方块糖	(119)
偷去了也打不开	(106)	卖给我们当补丁	(120)
简单告诉	(107)	别惊诧野狼	(120)
卖盘子交饭钱	(107)	习惯	(121)
我的车里坐的是狗吗	(108)	让我的老婆辨认	(121)
嘴里容纳不下三块	(108)	寻驴	(122)
考阿凡提	(108)	打母牛	(122)
谁也没有穿过的连衣裙	(109)	最欢乐的日子	(123)
.....	(109)	在意料之中	(123)
巫师和屠夫	(110)	寻瞌睡	(124)
请哈巴狗坐上席	(110)	在口哨上钉钮扣	(124)
追山羊羔	(111)	以后才会知道	(125)
阿凡提洗澡	(111)	国王照镜子	(125)
拔牙	(112)	白天看星星	(125)
瞎子和瘸子	(112)	有福同享	(126)
为我的外衣闹腾	(113)	只是不要来见我	(127)
我们有两个人	(114)	金钱与正义	(127)
买条绞索送去	(114)	不好也不坏	(128)
锁门	(115)	岂不连我也丢了	(129)
吃水饺	(115)	摆弄知县	(129)
躲藏	(116)	害臊得满脸通红	(131)
聪明的饿狼	(116)	给财主盖客厅	(131)

相识者	(132)	我父亲常出入伟人家里	(144)
亲自试试	(132)	你自己念吧	(145)
卖酒瓶	(133)	聪明的差役	(146)
做个不会讲话的哑巴好	(134)	早就该让你成家	(146)
我还不过瘾哩	(134)	打孩子	(147)
谁告诉你们的	(135)	饶舌的人	(147)
好自夸的小孩	(135)	能取暖的物件	(148)
打架	(136)	都穿上去好了	(149)
提前上路	(136)	十年之后	(149)
国王的身价	(137)	两头毛驴驮的东西	(150)
骗猫	(137)	视情况开药方	(150)
你是会游泳的罗	(138)	不忍心踩在脚下	(151)
阿凡提和死神	(138)	买弩马	(151)
过水渠	(139)	海水	(152)
尴尬的处境	(139)	难道怕他们的名字	(152)
逢下雨天才漏水	(140)	好客的父亲和吝啬的儿子	(152)
别把脑袋挂在窗上	(140)	我正是在笑这呀	(154)
经书	(141)	天鹅汤	(154)
送给掌学	(142)	等于把我淌了	(155)
阴阳鱼	(142)	倒骑毛驴	(156)
仙鹤最聪明	(143)	你说的也对	(157)
记住什么	(143)	相互问问	(157)
吃抓饭	(144)	仙女	(158)



名叫“公牛”	(159)	由您清扫	(172)
秃尾狗	(159)	“等等”留给丈夫	(173)
答难题	(160)	笑您的马	(174)
问路	(160)	王袍	(175)
遗嘱	(161)	称良心	(175)
戴上眼镜看梦	(161)	取名	(176)
要是两只狼	(162)	忧愁	(176)
报仇	(163)	好用勺儿吃	(177)
友谊不能赊欠	(163)	奇怪的商队	(177)
两个就足够了	(164)	狗自会瘦的	(178)
交成磨课啦	(164)	跟正常人不一样	(179)
请口袋喝菜	(165)	幸亏我没有在里面	(179)
裤裆里重得多了	(165)	动手术	(180)
卖壁毯	(166)	酒鬼与魔鬼	(180)
哪能不惆怅	(167)	口袋生娃娃	(181)
母魔鬼	(167)	酸溜溜的肉汤	(181)
驴头	(168)	我是讲义气的人	(182)
骂衙役	(168)	兄弟同岁	(183)
请贼关门	(169)	毛驴的总督	(183)
找骆驼	(169)	蛇变成龙啦	(184)
宝剑与火棍	(170)	阿凡提的箭法	(184)
只能怪狗	(171)	诗人	(185)
夸奖毛驴	(171)	没有必要穿新裕祥	(186)
人的生死	(172)	吃耳瓜	(187)
与你无关	(172)	哪一天暴乱起来	(187)

催命鬼会老的	(188)	狗也讨厌	(203)
我从门里走出去	(188)	凭证	(204)
圆梦	(188)	为母祈祷	(204)
骑牛赛马	(189)	狼崽子	(205)
味儿在兜儿里	(190)	随从	(206)
监禁很严	(191)	在您的庇荫下	(206)
嫁女	(191)	到驴圈去	(207)
什么情况下读错经文	(192)	用不着再买了	(208)
声音明天才传出来	(192)	智慧充满了脑袋	(209)
过错在我	(193)	两个五十两	(209)
尾巴在褡裢里	(194)	骑马	(209)
给千户长理发	(194)	抓差	(210)
淫乱者和撒荒者	(195)	表里不一	(211)
天空下蛇蝎	(196)	财主作驴	(211)
留名	(197)	妻子的话	(212)
会翻倒在地上	(197)	肉汤的肉汤的肉汤	(213)
第一个糊涂虫	(197)	梦见老狗在口头	(214)
宫廷里的贼怎么办	(198)	各负担一半	(214)
哭毛驴	(199)	这两个是我的孩子	(215)
送请帖	(199)	经验	(216)
羞大海	(200)	山羊作证	(216)
饭钱	(200)	献媚者	(217)
站在门口讲	(201)	我的脑袋摸不着	(217)
小末日与大末日	(202)	不值得羡慕	(218)
梦里卖鸡	(202)	假牙最后出来	(218)

借贼搬家	(218)	扛着毛驴走路	(232)
猫哪去啦	(219)	死了也不会往下走	(233)
走开为好	(220)	一只腿的鹅	(233)
县官和狗	(220)	“忠诚”的百姓	(234)
和驴子想在一起了	(221)	不要吊着张脸	(235)
让我也死一次	(221)	离驴子两尺	(235)
要是被喀孜逮住	(222)	饭锅翻了个儿最糟糕	(236)
小偷送来的褥子	(222)	谁的嘴馋	(236)
我会为你害羞的	(223)	迁移到门外去	(237)
三句良言	(223)	哭着超度财主	(237)
“我不是说过吗”	(224)	他本来就没有	(238)
没听明白	(225)	给亲家鞠躬	(238)
你吃过鞍垫	(225)	连毛驴也不如	(239)
早就睡着啦	(226)	给妒添草	(239)
藏果酱	(227)	头上种棉花	(240)
量池水	(227)	毛驴在马背上	(241)
斧子和牛犊	(227)	阿凡提和搬运夫	(241)
还要外套干什么	(228)	割掉	(242)
实践常言	(229)	这不是蛋吗	(242)
美貌与饕	(229)	让毛驴找外套	(243)
清廉的驴子	(230)	用饕拔潮	(243)
大贼	(230)	我睡在中间	(244)
补饕	(231)	问卜	(244)
为懒汉祈祷	(231)	国王打猎	(245)
过斯拉特桥	(232)	“一物三吃”	(245)

押韵	(246)	鱼儿上树	(258)
给毛驴打蜡	(247)	一渠脏水	(258)
尸体拖不动	(247)	牛是怎么爬上去的	(259)
逃避强盗	(248)	换头毛驴的脑袋	(260)
拦挡不住	(248)	不承认自己死	(260)
请见屁股	(249)	毛驴给国王打招呼	(261)
借驴	(250)	谦虚的圣人	(262)
留下指甲印	(250)	由于你老啦	(262)
把医疗费给我	(251)	在大臣眼里容纳不下	(262)
魂飞不出去	(252)	能算作头吗	(263)
叫错人啦	(252)	真的没有了	(264)
名叫“贿赂”	(253)	给伯克找毛驴	(265)
懒汉	(253)	已面临死亡的边缘	(265)
在里面不好	(254)	打公鸡	(266)
为了做试验	(254)	无脸见客人	(266)
比国王早死两天	(255)	察狱	(267)
铁锅生孩子	(255)	为了垫垫肚子	(267)
不要离开大门	(256)	吹牛匠	(267)
去阴间忍耐和祈祷	(257)	后 记	(269)
鸚鵡和洋鸡	(257)		

二十五小时

阿凡提小时候上经文学堂，一天，掌学提问道：

“南斯尔丁^①，一天有几小时？”

“今天二十五小时。”阿凡提回答。

“错啦！二十四小时。”掌学纠正道。

“掌学，”阿凡提说，“昨天上课时，您不是说从今天起日子长了一个小时吗！二十四小时加上长出的这一小时，不就是二十五小时吗。”

为了让长工们休息

阿凡提在一个残暴贪婪的财主家当佣人。一天，财主问阿凡提：

① 阿凡提的全名哪南斯尔丁·阿凡提。

“阿凡提，创造万物的主为啥不给它老实憨百的奴仆们只创造白昼，而同时要创造白昼和黑夜呢？”

“为了让在财主家干活的长工短工、佣人仆人歇息歇息，不要累死苦死他们，便创造了黑夜呗。”阿凡提回答说。

不要调动知县

一位办事大臣^①来到阿凡提居住的村子上，对村民说：

“民众们！我要给本县任命一位新知县。你们讲讲，由谁来接任原知县的职务好呢？”

大家不知说什么才是好，没有一个发言的。这时，阿凡提站起来说道：

“尊敬的办事大臣！我们大家的愿望是，请阁下不要调动现任知县。”

办事大臣感到吃惊，问道：“你这是什么意思？”

“这位知县，”阿凡提说：“他初来我们县上任时，面黄肌瘦，形容枯槁，既无家产，又无宅院。当了我们的知县后，他现在头肥耳大，肚内流油，家财万贯，在好几个地方都修了庄院和别墅。假使再给我们来位新知县，为了满足他的要求，我们百姓可就要倾家荡产啦。”

① 办事大臣：清朝驻古蒙、新疆的官员。

要财不要命

一个财主患病要死时，财主的儿子来问阿凡提：

“我爸爸万一不幸死去，你说他升天堂，还是入地狱呢？”

“你爸爸既能升天堂，又能进地狱。”

“为什么？”

“财主要财不要命，哪儿有利可图，就削尖脑袋往哪儿钻嘛。”阿凡提说。

爸爸的生日

阿凡提有个六七岁的儿子。一回，儿子对妈妈说：

“妈，爸爸是哪年哪月哪日生的，我不知道哩。”

“儿子，你别撒谎：你爸爸的生日，你打哪儿晓得哩？”妈妈说。

“哎，妻呀！”阿凡提说，“如果孩子有智慧的话，他连你爸爸的生日也会知道呢。”

不跟你在一起

一天，城里的伯克^①问阿凡提：

“到了阴世里，你想上天堂，还是愿入地狱？”

阿凡提反问道：

“阁下，那么你自己呢？”

伯克沉默了一会，回答说：

“我一生为民众效劳，行善积德，我想我是会上到天堂里的。”

“那么，我就去地狱。横竖我不跟你在一起。”阿凡提说。

猎人

有位猎人，问阿凡提：

“阿凡提，多年来，我一直从事打猎，但是我总不懂得：猎人们在持枪瞄准射击时，为何睁着只眼睛，闭着只眼睛呢？”

“你也要睁一眼，闭一眼。”阿凡提说，“若你把两只眼睛都闭啦，会什么也望不见的。”

^① 伯克：1. 部落社会的头目。2. 清朝乾隆年间在维吾尔族聚居地区南疆三十一城任命的各级官员，概称伯克。1884年（光绪十年）新疆建省后裁撤。